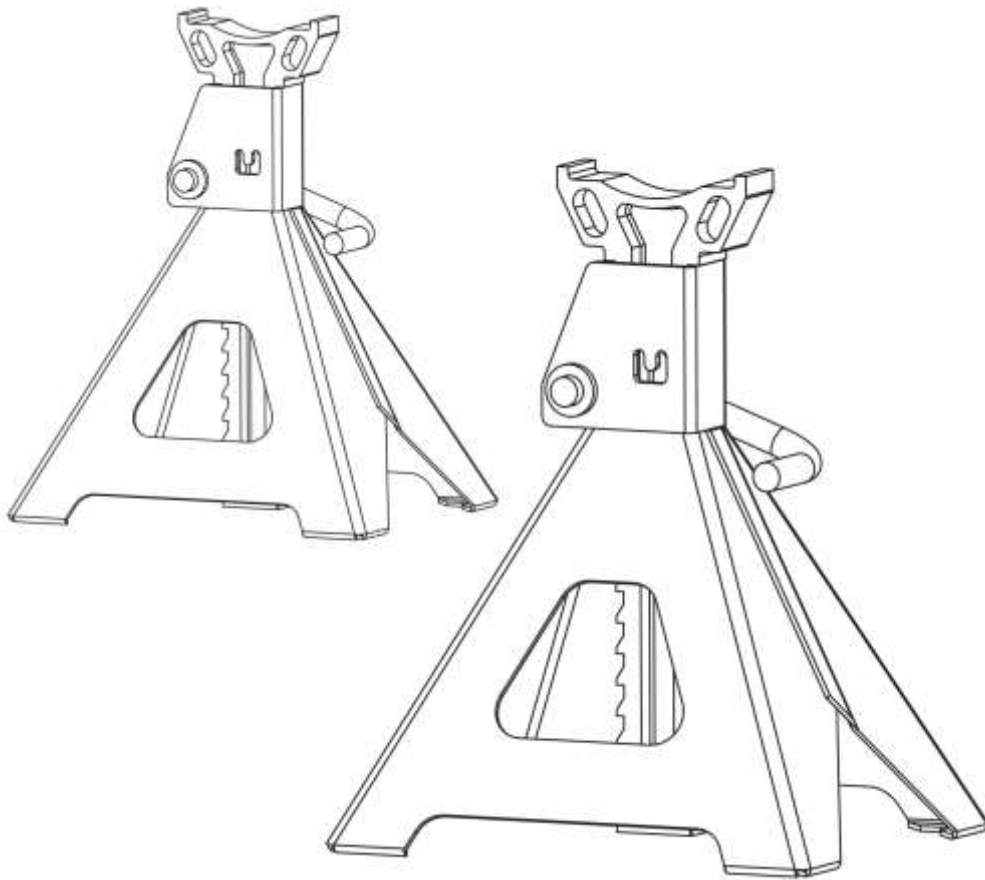




## OWNER'S MANUAL

# PROFESSIONAL RATCHETING JACK STANDS



### **WARNING:**

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-888-44-TORIN (1-888-448-6746), 8 a.m.- 5 p.m., PST, Monday-Friday.

Read carefully and understand all **ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS** before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

## IMPORTANT

Before You Begin Register This Product.

For future reference, record the model name, model number, date of manufacture and purchase date of this product. You can find this information on the product.

Model Name \_\_\_\_\_

Model Number \_\_\_\_\_

Date of Manufacture \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

## OWNER / USER RESPONSIBILITY

DO NOT OPERATE OR REPAIR THIS PRODUCT WITHOUT READING THIS MANUAL.

Read and follow the safety instructions. Keep Instructions readily available for operators. Make certain all operators are properly trained and understand how to safely and correctly operate the product. By proceeding you agree that you fully understand and comprehend the full contents of this manual. Failure to operate this product as intended may cause injury or death. The manufacturer is not responsible for any damages or injury caused by improper use or neglect. Allow product operation only with all parts in place and operating safely. Use only genuine replacement parts. Service and maintain the product only with authorized or approved replacement parts; negligence will make the product unsafe for use and will void the warranty. Carefully inspect the product on a regular basis and perform all maintenance as required. Store these instructions in a protected dry location. Keep all decals on the product clean and visible. Do not modify and/or use for any application other than that for which this product was designed. If you have any questions relative to a particular application, DO NOT use the product until you have first contacted the distributor or manufacturer to determine if it can or should be performed on the product.

For technical questions please call 1-888-448-6746.

## INTENDED USE

Jack Stands are designed to support rated capacity, partial vehicle loads consisting of one end of a vehicle. Use both stands for each operation.


## TECHNICAL SPECIFICATIONS


Item Number	Capacity	Lifting Range Min. (Inch)	Lifting Range Max. (Inch)	Lifting Range Min. (mm)	Lifting Range Max. (mm)
TCE44008	4 Ton	12.20	18.90	310	480
TCE47008	7 Ton	20.08	31.10	510	790

Safe Operating Temperature is between 40°F – 105°F (4°C - 41°C)

## GENERAL SAFETY RULES

 **WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in serious injury.

 **CAUTION:** Do not allow persons to operate or assemble these jack stands until they have read this manual and have developed a thorough understanding of how the jack stands work.

 **WARNING:** The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFETY CONSIDERATIONS

### JACK STANDS USE AND CARE

- **Do not modify the jack stands in any way.** Unauthorized modification may impair the function and/or safety and could affect the life of the equipment. There are specific applications for which the **jack stands** were designed.
- **Always check of damaged or worn out parts before using the jack stands.** Broken parts will affect the **jack stands** operation. Replace or repair damaged or worn parts immediately.
- **Store idle jack stands.** When **jack stands** are not in use, store them in a secure place out of the reach of children. Inspect it for good working condition prior to storage and before re-use.


**WARNING! NEVER** use automotive jack stands to support both ends, or one side of a vehicle!

**WARNING! NEVER** use on jack stands on a lawn mower or lawn tractor.

**Use only 1 pair per vehicle. Rated capacity is per pair only!**

### INSPECTION

- Inspect the jack stands carefully before each use. Ensure the jack stands are not damaged, excessively worn, or missing parts.
- Do not use if components are bent, broken or cracked.
- Using jack stands that is not in good clean working condition may cause serious injury.
- Inspect the work area before each use. Make sure it is free and clear of any potential hazards.

 **WARNING:** The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

## SAFETY MARKINGS



### WARNING!

1. Study, understand, and follow all instructions before operating this device.
2. Do not exceed rated capacity.
3. Use only on hard, level surfaces, with less than 3 degrees of slope.
4. Center load on saddle.
5. Use as a matched pair only.
6. Stands are not to be used to simultaneously support both ends of a vehicle.
7. No alterations shall be made to this product.
8. Support only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
9. Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used.
10. Use wheel chocks or other blocking device on opposing wheels before using jack stands.
11. Do not use jack stands for any use other than the manufacturer specified usage.
12. Do not use if damaged in any way.
13. **NEVER** use on jack stands on a lawn mower or lawn tractor.
14. Do not move or dolly the vehicle while on support stands.
15. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.



### WARNING:

**DO NOT USE** wood blocks or any other non-approved load sustaining devices or any other non-approved supporting devices for a means of raising or supporting a vehicle or load being raised. The manufacturer only warrants loads to be sustained by adapters or accessories validated by the manufacturer. Failure to heed these warnings may cause injury or death.



### GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:

#### Training

Do not allow anyone who has not read this manual, and/or does not understand the requirements to use the product.

#### Spectators

Do not allow bystanders around or under the load supported. Do not allow anyone in a vehicle when raised or is supporting a load. Keep all bystanders away from lift when in use.

#### Operators

Not for use by children or people with reduced mental capacity.

**NEVER** use if incoherent or under the influence of medication, drugs or alcohol.

#### Inspection

Inspect the product carefully before each use. Ensure the product is not damaged, excessively worn, or missing parts. Do not use the lift unless it is properly lubricated. Using a lift that is not in good clean working condition or properly lubricated may cause serious injury.

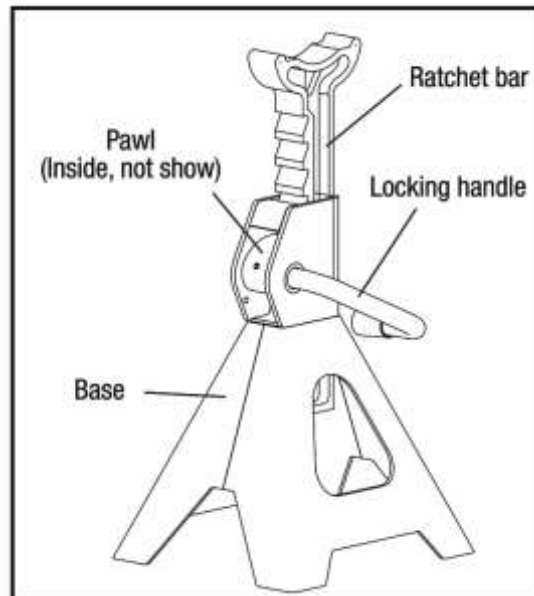
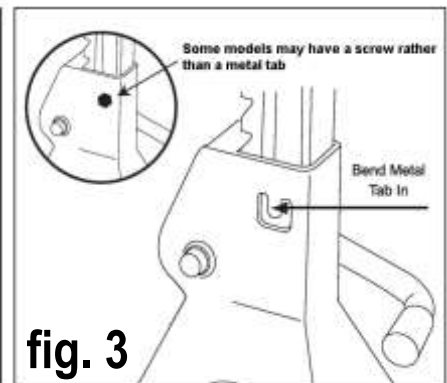
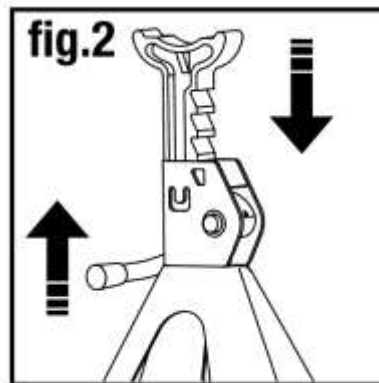
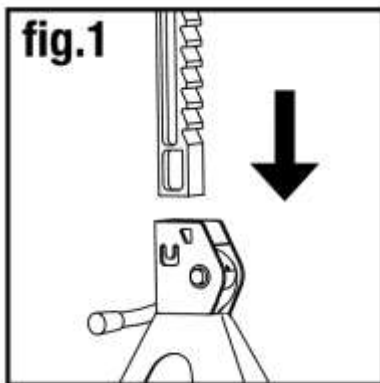


**WARNING:** Be sure all tools and personnel are clear before lowering load. Use only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer. Support only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

In order to prevent removal of the post from the base use a hammer and flat end punch to hammer the jack's tab in toward to post but not touching the post. Some stands are equipped with a bolt instead of the tab. In this case the bolt can be threaded in toward the post until the bolt bottoms out.

1. Install ratchet bar into frame (fig.1) with ratchet portion of bar aligned with locking pawl (stopper).
2. Move the ratchet bar to its lowest position by raising the locking handle, thereby releasing the stopper, and guiding the bar downward (fig. 2).
3. Bend metal tab in (Fig. 3) using a hammer and punch. This will help prevent inadvertent separation of the ratchet bar from base frame.



## OPERATING INSTRUCTIONS

- If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends their contents.
- Visual inspection shall be performed before each use of the stand by checking abnormal condition, such as cracked welds, leaks and damaged, loose, or missing parts if stand is believed to have been subjected to abnormal load or shock inspection shall be made by authorized repair facility.
- Equipment that appears damage or worn or operates abnormally shall be removed from service.

### TO SUPPORT LOAD

1. Use on hard level surface with less than 3 degrees of slope.
2. Raise Vehicle with suitable jack.
3. Adjust height by pulling up on ratchet bar.
4. The weight of the locking handle should secure the ratchet bar in desired position. To confirm this, simply push down on the locking handle. Check to ensure ratchet is secure before loading.
5. Carefully position jack stands so that load is centered on stand's saddle.
6. **Slowly** lower the vehicle onto the stands.
7. Check to ensure vehicle is secure before working on, around or under. When used to support vehicle, use wheel chocks on all unlifted wheels in both directions to prevent inadvertent movement.
8. **DO NOT** jack or dolly while jack stands are supporting the vehicle.

### TO LOWER LOAD

1. Ensure that all tools, equipment and personnel are clear before lowering load.
2. With suitable jack, raise vehicle clear of stands.
3. Carefully release stopper and allow ratchet to glide down to lowest position.
4. Carefully remove stands, then carefully lower vehicle with lifting device.

## MAINTENANCE

**Maintain your jack stands.** It is recommended that the general condition of any **jack stands** be examined before they are used. Keep your **jack stands** in good repair by adopting a program of conscientious repair and maintenance. Have necessary repairs made by qualified service personnel.

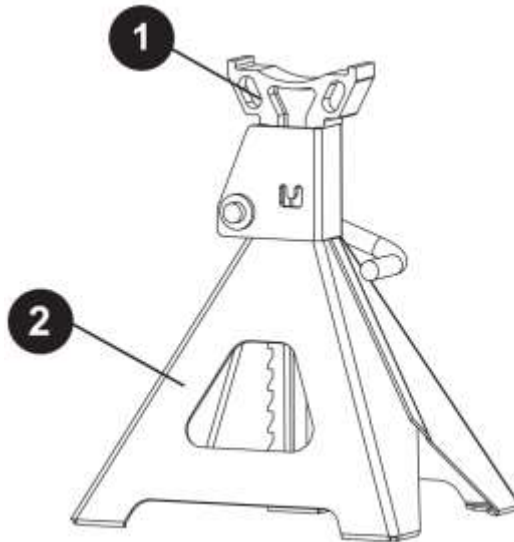
## CARE AND MAINTENANCE

Periodically inspect each stand. Ensure all parts move freely. Do not apply oil or grease to any portion of this product. If rust appears, sand affected area and cover with suitable utility paint. Please note that there is no replacement part applicable to this device.

## STORAGE

Store stands in upright position and in a clean, dry area.

## ASSEMBLY DIAGRAM



## PARTS LIST 4 TON

Index #	Part No.	Description	Qty
1	TCEJS0001	Gear rack	1
2	TCEJS0002	Base frame	1

## PARTS LIST 7 TON

Index #	Part No.	Description	Qty
1	TCEJS0001	Gear rack	1
2	TCEJS0002	Base frame	1

Please note that there is no replacement part applicable to this device.

## **TCE TWO YEAR LIMITED WARRANTY**

Torin Inc.® has been producing quality automotive repair and maintenance products since 1968. All products sold are felt to be of the highest quality and are covered by the following warranty:

With proof of purchase for a period of two years from the date of that purchase, the manufacturer will repair or replace, at its discretion, without charge, any of its products or parts thereof which fail due to a defect in material or workmanship. This warranty does not cover damage or defects caused by improper use, careless use or abuse of the equipment. This warranty does not cover parts normally considered to wear out or be consumed in the normal operation of the equipment. Except where such limitations and exclusions are specifically prohibited by applicable law, (1) the CONSUMERS SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCTS AS DESCRIBED ABOVE, and (2) THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGE OR LOSS WHATSOEVER, and (3) THE DURATION OF ANY AND ALL EXPRESSED AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO A PERIOD OF TWO YEARS FROM DATE OF PURCHASE. Product alteration in any manner by anyone other than us, with the sole exception of alterations made pursuant to product instructions and in a workman like manner. You acknowledge and agree that any use of the product for any purpose other than the specified use(s) stated in the product instructions is at Your own risk.

Always check for damaged or worn out parts before using any product. Broken parts will affect the equipment operation. Replace or repair damaged or worn parts immediately. Do not modify the product in any way. Unauthorized modification may impair the function and/or safety and could affect the life of the equipment. There are specific applications for which products are designed and tested during production. Manufacturer provided warranted items are not authorized to be repaired by anyone other than the manufacturer or manufacture approved repair person. Distributer does not have authorization to amend these statements. You acknowledge and agree that any modification of the product for any purpose other than manufacturer completed repairs is at your own risk. Before using this product, read the owner's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product and the hazards associated with its improper use.

IMPORTANT: BEFORE FIRST USE on any Lift verify that a daily inspection has been completed and that all components are in the proper working order.

This limited warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations or exclusions on implied warranties or incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to You. This limited warranty is governed by the laws of the State of California, without regard to rules pertaining to conflicts of law. The state courts located in San Bernardino County, California shall have exclusive jurisdiction for any disputes relating to this warranty.

Manufacturer reserves the rights to make design changes and or improvements to this product lines and manual without notice. We at Torin have taken every effort to ensure complete and accurate instructions have been included in this manual. However, possible product updates, revisions and or changes may have occurred since this printing. Torin Inc. reserves the right to change specifications without incurring any obligation for equipment previously or subsequently sold. Not responsible for typographical errors.

Alternately Customer Service can be reached through [www.torinjacks.com](http://www.torinjacks.com) or via email at [info@torinjacks.com](mailto:info@torinjacks.com).

Not all equipment components are available for replacement, but are illustrated as a convenient reference of location and position in the assembly sequence. Contact Customer Service for equivalent component. When you contact us, please have your Product's Model number, Serial Number and Description ready so that we may help you efficiently. This information can be found on a sticker on the product.

For any warranty support or if your Torin® equipment is not functioning properly contact Torin® Customer Service directly by telephone at 1-888-44-TORIN (1-888-448-6746) 8:00am – 5:00pm Pacific Time, Monday – Friday

[www.torinjacks.com](http://www.torinjacks.com)

Made in China

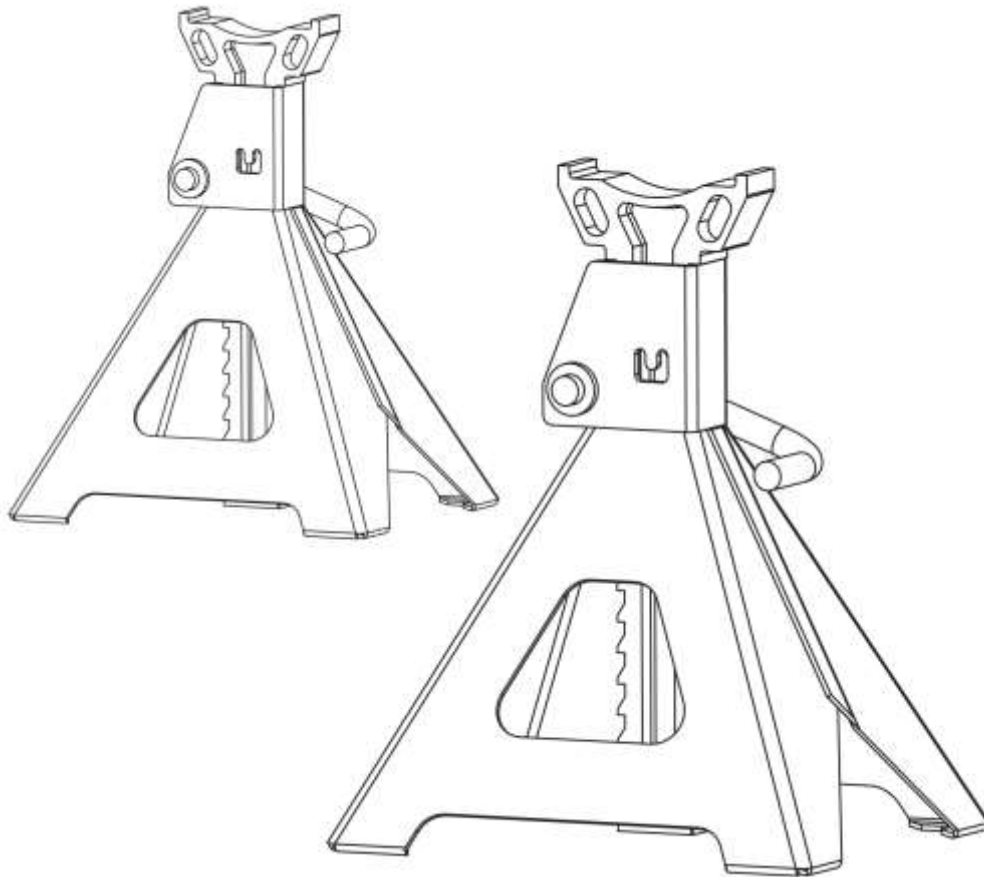






## MANUAL DEL PROPIETARIO

## PROFESIONAL PEDESTALES DE SOPORTE DE MATRACA



### **ADVERTENCIA:**

¿Preguntas, problemas, faltantes? Antes de contactar con su distribuidor, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-888-44-TORIN (1-888-448-6746), 8 a.m.- 5 p.m., PST, de lunes a viernes.

Lea cuidadosamente y entienda las **INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE Y OPERACIÓN** antes de operar. Las fallas en obedecer las reglas de seguridad y otras precauciones básicas de seguridad pueden resultar en heridas personales serias.

## IMPORTANTE

Antes de empezar, registre este Producto.

Para futuras referencias, registre el nombre del modelo, número del modelo, fecha de manufactura y fecha de compra de este producto. Usted puede encontrar esta información en el mismo producto.

Nombre del Modelo \_\_\_\_\_

Número del Modelo \_\_\_\_\_

Fecha de Manufactura \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_

## RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO/USUARIO

NO OPERE O REPARE ESTE PRODUCTO SIN LEER ESTE MANUAL.

Lea y obedezca las instrucciones de seguridad. Conserve las Instrucciones a la mano y disponibles para los operadores. Asegúrese de que todos los operadores estén debidamente entrenados y que entiendan cómo operar este producto correctamente y con seguridad. Al proceder, usted está de acuerdo en que entiende y comprende completamente todo el contenido de este manual. El fallar en operar este producto como fue diseñado puede causar lastimaduras o la muerte. El fabricante no es responsable por los daños o lastimaduras causadas por el uso inadecuado o negligencia. Permita la operación del producto con todas las partes en su lugar y operando seguramente. Use solamente partes de repuesto originales. Dé servicio y mantenimiento al producto solamente con partes de repuesto autorizadas o aprobadas. La negligencia en esto provocará que el producto sea inseguro para su uso y anulará la garantía. Inspeccione cuidadosamente al producto sobre una base regular y efectúe todo el mantenimiento como se requiere. Guarde estas instrucciones en una ubicación protegida y seca. Mantenga todas las etiquetas o calcomanías del producto limpias y visibles. No lo modifique ni use para aplicaciones diferentes para las que este producto fue diseñado. NO USE el producto hasta que haya usted contactado al distribuidor o al fabricante para determinar si se pueden llevar a cabo con el producto.

Para cuestiones técnicas, por favor llame al 1-888-448-6746.

## USOS DE DISEÑO


Los Soportes de Pedestal de Matraca están diseñados para soportar una cierta capacidad de diseño, cargas parciales del vehículo consistentes en un extremo del vehículo. Use ambos pedestales para cada operación.


## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS


Modelo	Capacidad	Rango de Elevación Min. (Pulgadas)	Rango de elevación Máx. (Pulgadas)	Rango de elevación Min. (mm)	Rango de elevación Máx. (mm)
TCE44008	4 Ton	12.20	18.90	310	480
TCE47008	7 Ton	20.08	31.10	510	790

La temperatura de operación segura es entre 40°F – 105°F (4°C - 41°C)

## REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Lea y entienda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones enlistadas abajo puede resultar en lastimaduras graves.

 **PRECAUCIÓN:** No permita que ninguna persona opere o ensamble estos pedestales de soporte de matraca hasta que hayan leído este manual y hayan desarrollado un entendimiento pleno de cómo trabaja el pedestal de soporte.

 **ADVERTENCIA:** Las advertencias, precauciones e instrucciones que se discuten en este manual de instrucciones no pueden cubrir todas las situaciones o condiciones posibles que pudieran ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no se pueden construir dentro de este producto, sino que el operador debe suministrarlas.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## IMPORTANTES CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD

### USO Y CUIDADO DE LOS SOPORTES

- **No modifique los soportes de manera alguna.** Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar la función y/o la seguridad y puede afectar la vida del equipo. Hay aplicaciones específicas para las cuales se diseñaron los **soportes**.
- **Revise siempre en busca de partes dañadas o desgastadas antes de usar los soportes.** Las partes rotas afectarán la operación de los soportes. Reemplace o repare inmediatamente las partes rotas o desgastadas.
- **Almacene los soportes que no estén en uso.** Cuando los **soportes** no estén en uso, almacénelos en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. Inspecciónelos para asegurar que estén en buenas condiciones de trabajo antes de almacenarlos y antes de volver a usarlos.

**ADVERTENCIA: NUNCA** use soportes para automóvil para soportar ambos extremos o un lado de un vehículo.

**ADVERTENCIA: NUNCA** use los soportes en una cortadora de pasto o en un tractor corta-pasto. Use solamente 1 par por vehículo. ¡La capacidad de diseño es únicamente por par!

## **INSPECCIÓN**

- Inspeccione los soportes de gato cuidadosamente antes de cada uso. Asegúrese de que los soportes de gato no estén dañados, desgastados en exceso o que haya piezas faltantes.
- No se use si los componentes estén doblados, rotos o estrellados.
- El uso de soportes de gato que no estén en condiciones de trabajo limpias pueden causar heridas serias.
- Inspeccione el área de trabajo antes de cada uso. Asegúrese de que esté libre de cualquier peligro potencial.



**ADVERTENCIA: Las advertencias, precauciones e instrucciones que se discuten en este manual de instrucciones no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones que pudieran ocurrir. El operador debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no se pueden construir dentro de este producto, sino que deben ser suministradas por el operador.**

## **MARCAS DE SEGURIDAD**



### **ADVERTENCIA**

1. Estudie, entienda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
2. No sobrepase la capacidad de diseño.
3. Use solamente sobre superficies duras y niveladas, con menos de 3 grados de pendiente.
4. Centre la carga en la silla de apoyo.
5. Use solamente en pares iguales.
6. No se deben usar los soportes para soportar simultáneamente ambos extremos de un vehículo.
7. No se debe hacer ninguna alteración a este producto.
8. Apoye exclusivamente en las áreas del vehículo que especifica el fabricante del vehículo.
9. Solamente se deben usar los accesorios o adaptadores suministrados por el fabricante.
10. Use calzas o algún otro dispositivo de bloqueo en ruedas diagonalmente opuestas antes de usar los soportes de gato.
11. No use los soportes de gato para ninguna otra aplicación diferente al uso especificado por el fabricante.
12. No se use si está de alguna manera dañado.
13. **NUNCA** use los soportes de gato en una cortadora de pasto o en un tractor cortador de pasto.
14. No mueva o arrastre el vehículo mientras esté soportado por los soportes de gato.
15. La falla en atender estas advertencias puede resultar en heridas personales o daños materiales.



### **ADVERTENCIA:**

**NO USE** bloques de madera ni ningún otro dispositivo para soportar cargas no aprobado como medio para levantar o soportar un vehículo o carga a levantar. El fabricante solamente garantiza las cargas a sostener o soportar mediante adaptadores o accesorios validados por el fabricante. La falla en atender estas advertencias puede provocar lastimaduras o la muerte.



## **INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD:**

### **Entrenamiento**

No permita que nadie que no haya leído este manual y/o que no entienda los requerimientos use este producto.

### **Espectadores**

No permita mirones alrededor o debajo de la carga soportada. No permita que nadie esté dentro de un vehículo mientras esté levantado o soportando una carga. Mantenga a todos los mirones lejos del mecanismo de levantamiento mientras esté en uso.

### **Operadores**

Esto no es para que lo usen niños o personas con capacidad mental reducida.

**NUNCA** lo use en estado inconveniente o bajo la influencia de medicina, drogas o alcohol.

### **Inspección**

Inspeccione cuidadosamente el producto antes de cada uso. Asegúrese de que el producto no está dañado, excesivamente desgastado o que tenga piezas faltantes. No se use el elevador a menos de que esté adecuadamente lubricado. El uso de un elevador que no esté en perfectas condiciones de trabajo puede causar lastimaduras serias.

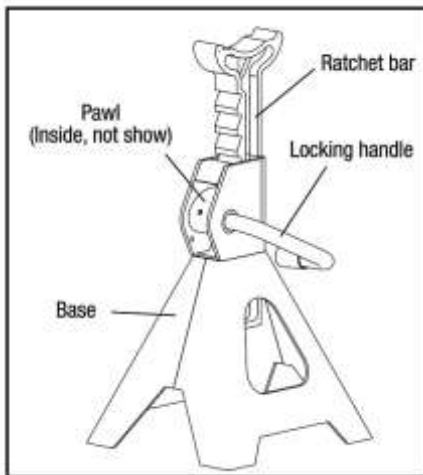
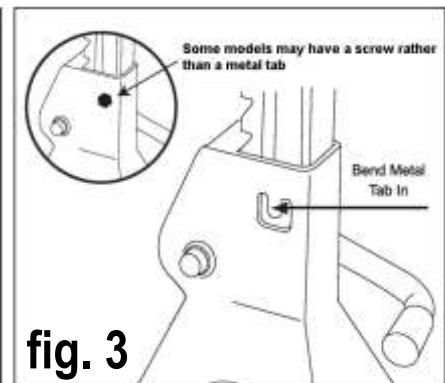
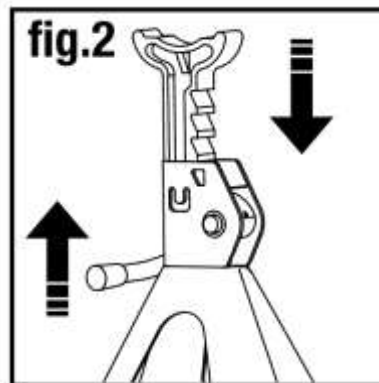
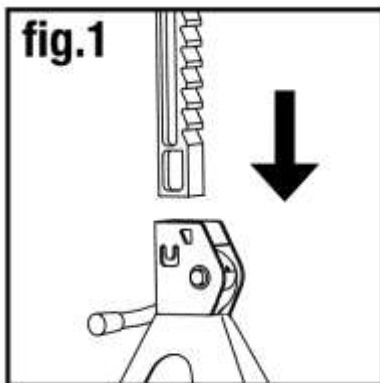


**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que todas las herramientas y el personal estén a distancia antes de bajar la carga. Use solamente accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante. Apoye solamente en las áreas del vehículo especificadas por el fabricante del vehículo.

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

Con el fin de prevenir que el poste sea removido de la base, use un martillo y un punzón plano para martillar la lengüeta del gato hacia adentro, hacia el poste pero sin tocar el poste. Algunos pedestales están equipados con un tornillo en vez de lengüeta. En este caso, se puede atornillar el tornillo hacia adentro hasta que entre por completo.

1. Instale la barra de matraca en el marco (fig. 1) con la parte de la matraca alineada con el trinquete de fijación (tarugo).
2. Mueva la barra de matraca a su posición más baja levantando la manivela de fijación, soltando así el tarugo y guiando la barra hacia abajo (fig.2).
3. Doble la lengüeta metálica hacia adentro (fig. 3) usando un martillo y un punzón plano. Esto ayudará a evitar la separación inadvertida de la barra de matraca del marco base.



### Nota en fig. 3:

Some models may have a screw rather than a metal tab: **Algunos modelos pueden tener un tornillo más que una lengüeta metálica.**

Bend Metal Tab in: **Doble la lengüeta metálica hacia adentro.**

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- El producto y las instrucciones de seguridad deben ser leídas y discutidas por el comprador/propietario o su designado con el operador en el idioma materno del operador, asegurándose de que el operador comprende su contenido.
  - Se debe llevar a cabo una inspección visual antes de cada uso del pedestal, revisando por condiciones anormales tales como soldaduras estrelladas, fugas y partes dañadas, sueltas o faltantes. Si se piensa que haya estado sujeto a cargas anormales o golpes, la inspección debe llevarse a cabo por algún taller de reparaciones autorizado.
  - Se debe retirar del servicio cualquier equipo que aparezca dañado o desgastado o que opere anormalmente.
1. Úsese sobre superficies niveladas con menos de 3 grados de pendiente.
  2. Levante el vehículo con un gato apropiado.
  3. Ajuste la altura jalando la barra de matraca hacia arriba.
  4. El uso de la manivela de fijación debe asegurar la barra en la posición deseada. Para confirmar esto, simplemente empuje hacia abajo la manivela de fijación. Verifique que la matraca está asegurada antes de cargar el peso en ella.
  5. Posicione cuidadosamente los pedestales de gato a modo que la carga esté centrada en la silla del pedestal.
  6. **Lentamente**, baje el vehículo a los pedestales.
  7. Revise para asegurarse de que el vehículo está seguro antes de trabajar en, alrededor de o debajo del vehículo. Cuando se usen para soportar un vehículo, use calzas para ruedas en todas las ruedas que no estén levantadas, en ambas direcciones, para prevenir cualquier movimiento imprevisto.
  8. **NO** levante ni arrastre el vehículo mientras los soportes de gato están cargando el vehículo.

### PARA BAJAR LA CARGA

1. Asegúrese de que todas las herramientas, equipo y personal estén a distancia antes de bajar la carga.
2. Con un gato apropiado, levante el vehículo para quitarlo de los pedestales.
3. Cuidadosamente, libere la el tarugo y permita que la barra de matraca se deslice hacia abajo hasta su posición más baja.
4. Retire cuidadosamente los pedestales y luego baje cuidadosamente el vehículo con el gato.

## MANTENIMIENTO

**Mantenga sus pedestales de gato.** Se recomienda examinar las condiciones generales de cualquier **pedestal de gato** antes de usarlo. Mantenga sus **pedestales de gato** en buenas condiciones adoptando un programa de mantenimiento y reparación concienzudo. Haga que todas las reparaciones necesarias las lleve a cabo personal de servicio calificado.

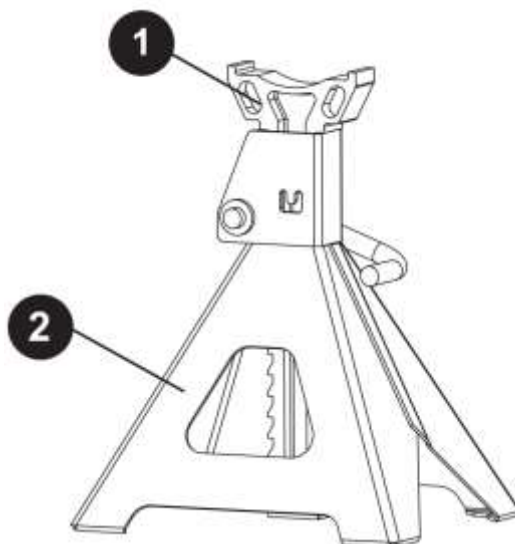
## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Inspeccione periódicamente cada pedestal. Asegúrese de que todas las partes se puedan mover libremente. No aplique aceite o grasa a ninguna porción de este producto. Si aparece oxidación, lije el área afectada y cubra con pintura adecuada. Por favor note que no hay partes de repuesto para este dispositivo.

## ALMACENAMIENTO

Almacene los pedestales verticalmente en un área limpia y seca.

## DIAGRAMA DE ENSAMBLE



### LISTA DE PARTES 4 TON

Índice #	Parte Núm.	Descripción	Cantidad
1	TCE4JS0001	Matraca	1
2	TCE4JS0002	Marco base	1

### LISTA DE PARTES 7 TON

Índice #	Parte Núm.	Descripción	Cantidad
1	TCE7JS0001	Matraca	1
2	TCE7JS0002	Marco base	1

Por favor tome nota de que no hay partes de repuesto aplicables a este dispositivo.



## **GARANTÍA LIMITADA TORIN POR DOS AÑOS**

Torin Inc. ® ha estado produciendo productos automotrices de alta calidad para la reparación y mantenimiento desde 1968. Todos los productos vendidos son de la mejor calidad y están cubiertos por la siguiente garantía:

Con la evidencia de compra y durante dos años a partir de la fecha de la misma, el fabricante reparará o reemplazará, a su propia discreción y sin cargo, cualquiera de sus productos o parte de los mismos que falle debido a un defecto en el material o mano de obra. Esta garantía no cubre daños o defectos causados por uso inadecuado, uso descuidado o abuso del equipo. Esta garantía no cubre partes que se considera se desgasten o se consuman durante la operación normal del equipo. Excepto donde tales limitaciones y exclusiones están específicamente prohibidas por la ley aplicable, (1) EL ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO DEL CONSUMIDOR SERÁ LA REPARACIÓN O REPLAZO DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS COMO SE DESCRIBEN ARRIBA, (2) EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO SECUENCIAL O INDIDENTAL O PÉRDIDA, y (3) LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SERÁ DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. La alteración del producto en cualquier manera por otra persona que no seamos nosotros, con la única excepción de las alteraciones que se hagan siguiendo las instrucciones del producto y de una manera perfecta. Usted reconoce y acepta que cualquier uso del producto para un propósito diferente al (los) uso(s) especificado(s) en las instrucciones del producto se hace bajo su propio riesgo.

Revise siempre por partes dañadas o desgastadas antes de usar cualquier producto. Las partes rotas afectarán la operación del equipo. Reemplace o repare las partes dañadas o desgastadas de inmediato. No modifique el producto de ninguna manera. La modificación no autorizada puede impedir la función y/o la seguridad y puede afectar la vida del equipo. Hay aplicaciones específicas para las que se diseñan y se prueban los productos durante su fabricación. Los productos suministrados y garantizados por el fabricante no están autorizados a que los repare otro más que el fabricante o una persona de reparaciones aprobada por el fabricante. El distribuidor no tiene autorización para cambiar estas afirmaciones. Usted reconoce y acepta que cualquier modificación del producto para cualquier propósito diferente a las reparaciones efectuadas por el fabricante es bajo su propio riesgo. Antes de usar este producto, lea el manual del propietario y familiarícese profundamente con el producto y los riesgos asociados a su uso inadecuado.

**IMPORTANTE: ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ con cualquier levantador, verifique que se haya completado una inspección diaria y que todos los componentes están en las condiciones de trabajo apropiadas.**

Esta garantía limitada le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos, que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten limitaciones o exclusiones en garantías implícitas o daños incidentales o consecuentes, así que tal vez las limitaciones anteriores no apliquen para usted. Esta garantía limitada está regida por las leyes del Estado de California, sin tener en cuenta las reglas que se refieren a conflictos entre leyes. Los tribunales estatales localizados en el Municipio de San Bernardino, California tendrán la jurisdicción exclusiva para cualquier disputa relacionada con esta garantía.

El fabricante se reserva el derecho de efectuar cambios en el diseño o mejoras a las líneas de este producto y manual sin previo aviso. Todos en Torin hemos efectuado nuestro mayor esfuerzo para asegurarnos de que en este manual se hayan incluido todas las instrucciones completas y precisas. Sin embargo, pueden haber ocurrido algunas actualizaciones del producto, revisiones y/o cambios desde su impresión. Torin Inc. se reserva el derecho de cambiar especificaciones sin incurrir en ninguna obligación con equipo vendido anterior o subsecuentemente. No somos responsables por errores tipográficos.

Alternativamente, se puede contactar al Servicio a Clientes a través de [www.torinjacks.com](http://www.torinjacks.com). o vía email en [info@torinjacks.com](mailto:info@torinjacks.com).

No todos los componentes del equipo están disponibles para reemplazo, pero están ilustrados como una conveniente referencia de localización y posición en la secuencia de ensamble. Contacte con Servicio al Cliente para componentes equivalentes. Cuando nos contacte, por favor tenga a la mano el número del Modelo de su Producto, Número de Serie y Descripción para que podamos ayudarlo eficientemente. Se puede encontrar esta información en una calcomanía en el mismo producto.

Para cualquier soporte por garantía si su equipo Torin® no está funcionando correctamente, contacte con Torin® Servicio al Cliente directamente al teléfono 1-888-44-TORIN (1-888-448-6746) de 8:00am a 5:00pm Hora del Pacífico, de lunes a viernes.

[www.torinjacks.com](http://www.torinjacks.com)

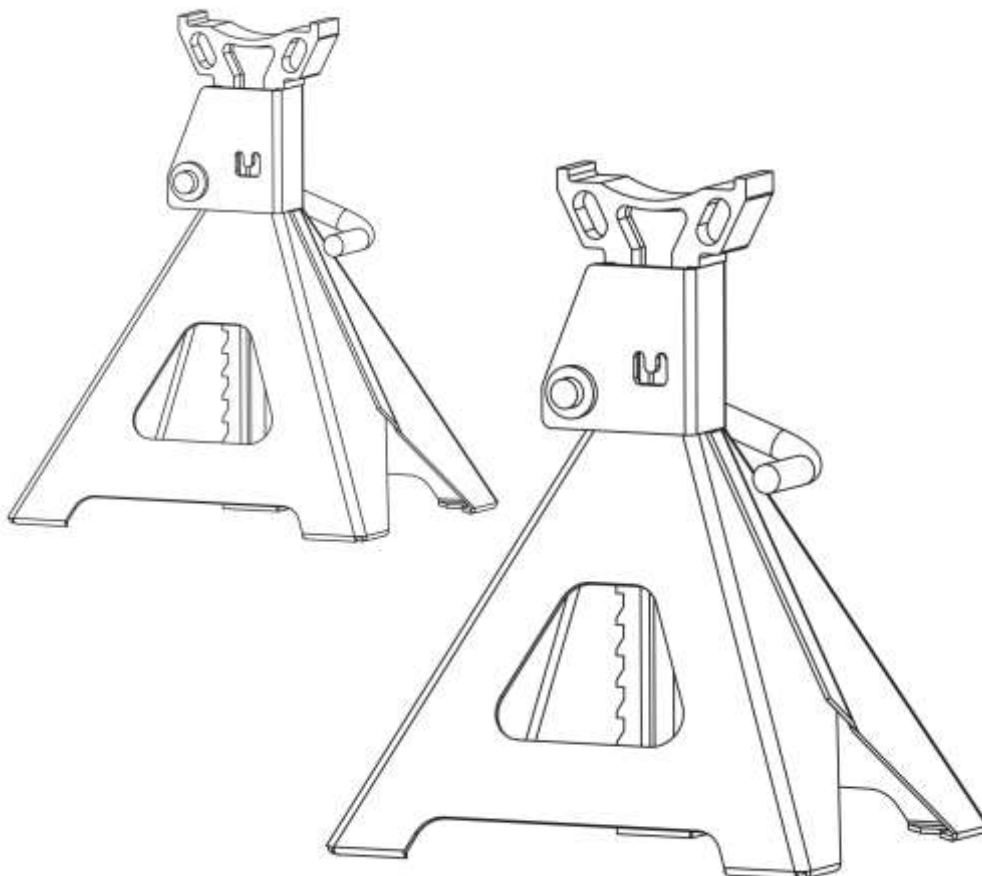


Made in China



## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## PROFESSIONNEL CHANDELLE DE LEVAGE À CLIQUET



### **AVERTISSEMENT :**

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner voir votre fournisseur, appelez notre service à la clientèle au 1-888-44-TORIN (1-888-448-6746) entre 8 heures et 17 heures, HNP, du lundi au vendredi.

Lisez attentivement et comprenez toutes les **DIRECTIVES DE MONTAGE ET DE FONCTIONNEMENT** avant l'utilisation. Vous pouvez subir des blessures graves si vous ne vous conformez pas à ces règles et autres précautions de sécurité.

## IMPORTANT

Avant d'enregistrer ce produit.

Pour référence future, enregistrez le nom et le numéro de modèle, la date de fabrication et la date d'achat du produit. Vous pouvez trouver ces renseignements sur le produit.

Nom de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Date de fabrication \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

## RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE OU DE L'UTILISATEUR

NE PAS UTILISER OU RÉPARER CE PRODUIT SANS AVOIR LU LE PRÉSENT MANUEL.

Lisez et suivez les directives de sécurité. Conservez ces directives à la disponibilité des opérateurs. Assurez-vous que tous les opérateurs sont bien formés et savent comment utiliser le produit correctement et en toute sécurité. En continuant, vous convenez que vous comprenez complètement le contenu du présent manuel. Le produit peut causer des blessures ou provoquer la mort si vous n'utilisez pas le produit dans le but pour lequel il a été conçu. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou blessures provoqués par une utilisation inappropriée ou par négligence. Ne faites fonctionner le produit que si toutes les pièces sont en place et fonctionnent de manière sécuritaire. N'utilisez que des pièces de rechange authentiques. Effectuez l'entretien de ce produit uniquement avec des pièces de rechange autorisées ou approuvées; la négligence rendra l'utilisation du produit dangereuse et annulera la garantie. Inspectez régulièrement et avec soin le produit et effectuez tout l'entretien nécessaire. Conservez ces directives dans un endroit protégé sec. Conservez propres et visibles tous les autocollants sur le produit. Ne modifiez pas ou n'utilisez pas le produit pour une application autre que celle pour laquelle il a été conçu. Pour toute question relative à une application particulière, N'utilisez PAS le produit avant d'avoir communiqué avec le distributeur ou le fabricant afin de déterminer si cela peut se faire.

Pour toutes questions d'ordre technique, appelez au 1-888-448-6746.

## UTILISATION PRÉVUE


Les chandelles de levage sont destinées à supporter une capacité nominale, des charges partielles de véhicule à l'une des extrémités de ce dernier. Utilisez les deux chandelles pour chaque opération.


## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES


LE MODÈLE	Capacité	Amplitude de levage Min. (Pouce)	Amplitude de levage Max. (Pouce)	Amplitude de levage Min. (mm)	Amplitude de levage Max. (mm)
TCE44008	4 tonnes	12.20	18.90	310	480
TCE47008	7 tonnes	20.08	31.10	510	790

La température de fonctionnement sécuritaire se situe entre 4°C et 41°C (40°F et 105°F)

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

 **AVERTISSEMENT** : Lisez et comprenez toutes les directives. Il peut se produire des blessures graves si vous ne suivez pas toutes les directives ci-dessous.

 **MISE EN GARDE** : Ne permettez à personne d'utiliser ou d'assembler ces chandelles de levage avant d'avoir lu le manuel et d'avoir bien compris la manière dont fonctionne la chandelle.

 **AVERTISSEMENT** : Les avertissements, mises en garde et directives mentionnés dans le présent manuel d'instruction ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou situations qui peuvent se produire. L'opérateur doit comprendre que le simple bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas se trouver dans ce produit, mais que l'opérateur doit y suppléer.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES

## FACTEURS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

### UTILISATION ET SOINS À DONNER AUX CHANDELLES DE LEVAGE

- **Ne modifiez d'aucune façon les chandelles de levage.** Une modification non autorisée peut nuire au fonctionnement ou à la sécurité et peut influencer sur la durée de vie de l'équipement. Il existe des applications particulières pour lesquelles les **chandelles de levage** ont été conçues.
- **Vérifiez toujours s'il y a des pièces endommagées ou usées avant d'utiliser les chandelles de levage.** Des pièces brisées influenceront sur le fonctionnement des **chandelles de levage**. Remplacez et réparez immédiatement les pièces endommagées ou usées.
- **Entreposez les chandelles de levage non utilisées.** Lorsque les **chandelles de levage** ne sont pas utilisées, entreposez-les dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Vérifiez-en l'état avant l'entreposage et une nouvelle utilisation.

**AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** utiliser des chandelles de levage de véhicule pour supporter les deux extrémités ou un côté d'un véhicule!

**AVERTISSEMENT! NE JAMAIS** utiliser de chandelles pour le levage d'une tondeuse ou d'un tracteur de jardin.

**Utilisez uniquement une paire de chandelles par véhicule. La capacité nominale s'applique à la paire uniquement!**

## INSPECTION

- Inspectez avec soin les chandelles de levage avant chaque utilisation. Assurez-vous que les chandelles ne sont pas endommagées, trop usées ou que des pièces y manquent.
- Ne les utilisez pas si des composants sont pliés, brisés ou fissurés.
- L'emploi de chandelles de levage qui ne sont pas en bon état et propres peut provoquer des blessures.
- Inspectez l'aire de travail avant chaque utilisation. Inspectez avec soin les chandelles de levage avant chaque utilisation. Assurez-vous qu'elle est libre de tous dangers potentiels.



**AVERTISSEMENT : Les avertissements, mises en garde et directives mentionnés dans le présent manuel d'instruction ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou situations qui peuvent se produire.** L'opérateur doit comprendre que le simple bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas se trouver dans ce produit, mais que l'opérateur doit y suppléer.

## MARQUAGES DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT :

1. Étudiez, comprenez et suivez toutes les consignes avant d'utiliser cet appareil.
2. N'en dépassez pas la capacité nominale.
3. Utilisez uniquement sur surfaces dures et de niveau comportant une pente d'au plus 3 degrés.
4. Centrez la charge sur la sellette.
5. Utilisez uniquement en paire appariée.
6. Les chandelles ne doivent pas être utilisées pour supporter simultanément les deux extrémités d'un véhicule.
7. Aucune modification ne doit être apportée à ce produit.
8. Supportez le véhicule en ces seuls points spécifiés par le constructeur du véhicule.
9. Seules les fixations ou adaptateurs fournis par le fabricant seront utilisés.
10. Avant d'utiliser les chandelles de levage, utilisez des cales de roue ou autres dispositifs de calage sur les roues opposées.
11. N'utilisez pas les chandelles de levage pour une utilisation autre que celle spécifiée par le fabricant.
12. N'utilisez pas de chandelles de levage endommagées de quelque façon que ce soit.
13. **NE JAMAIS** utiliser de chandelles pour le levage d'une tondeuse ou d'un tracteur de jardin.
14. Ne déplacez pas le véhicule ou ne le tirez pas sur chariot pendant qu'il est supporté sur des chandelles.
15. Il peut en résulter des blessures ou des dommages si vous ne suivez pas ces consignes.



## **AVERTISSEMENT :**

**N'UTILISEZ PAS** de cales en bois ou d'autres dispositifs de levage de charge non approuvés ou tous autres dispositifs de support non approuvés pour lever et supporter un véhicule ou une charge en cours de levage. Le fabricant garantit uniquement les charges à supporter par adaptateurs ou accessoires validés par le fabricant. La non-conformité à ces avertissements peut résulter en des blessures ou la mort.



## **CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ :**

### **Formation**

Ne permettez à personne n'ayant pas lu le présent manuel ou n'en ayant pas compris les exigences d'utiliser ce produit

### **Spectateurs**

Ne permettez pas la présence de spectateurs autour ou sous la charge supportée. Ne laissez personne se trouver dans le véhicule lorsqu'il est soulevé ou supportant une charge. Éloignez tous les spectateurs de l'appareil de levage lorsque ce dernier est utilisé.

### **Opérateurs**

Ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes mentalement déficientes.

**NE JAMAIS** utiliser lorsque vous êtes incohérent ou sous l'influence de médicaments, drogues ou alcool.

### **Inspection**

Inspectez avec soin le produit avant chaque utilisation. Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé, trop usé ou que des pièces y manquent. N'utilisez pas l'appareil de levage à moins qu'il ne soit suffisamment lubrifié. L'emploi d'un appareil de levage qui n'est pas en bon état et bien lubrifié peut provoquer des blessures graves.

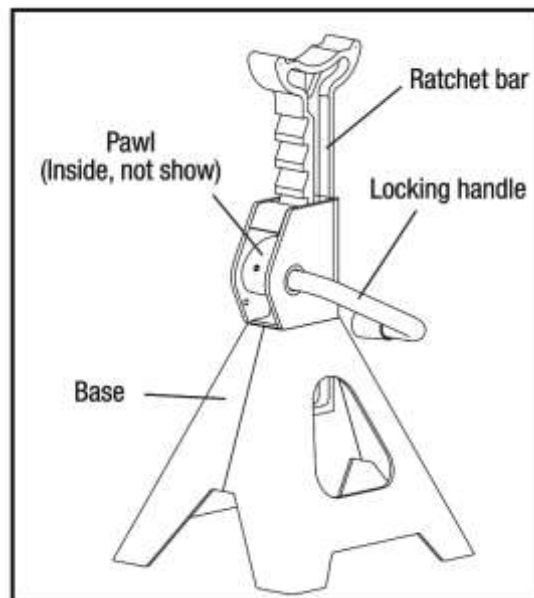
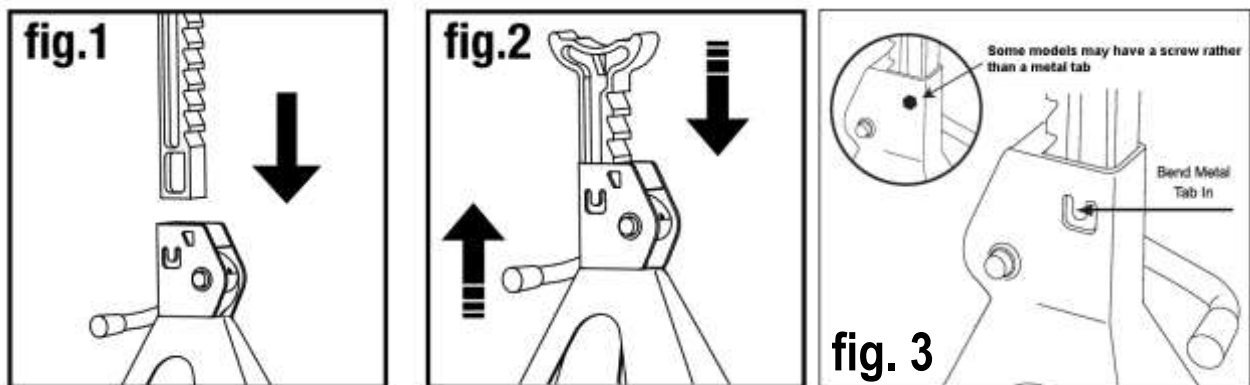


**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que tous les outils et le personnel soient dégagés de l'aire de travail avant d'abaisser la charge. Utilisez uniquement les fixations ou adaptateurs fournis par le fabricant. Supportez le véhicule en ces seuls points spécifiés par le constructeur du véhicule.

## DIRECTIVES DE MONTAGE

Pour empêcher de retirer la colonne de la base, utilisez un marteau et un poinçon à extrémité plate pour enfoncer la patte de la chandelle vers la colonne, sans y toucher. Certaines chandelles sont munies d'un boulon au lieu de la patte. Dans ce cas, le boulon peut être fileté vers la colonne jusqu'à son plus bas niveau.

1. Posez la barre à cliquet dans le cadre (fig. 1) et la partie encliquetée de la barre alignée avec le cliquet de verrouillage (butoir).
2. Déplacez la barre à cliquet à sa position la plus basse en soulevant la poignée de blocage, libérant ainsi le butoir et en guidant la barre vers le bas (fig. 2).
3. Pliez la patte de métal à la (fig. 3) à l'aide d'un marteau et d'un poinçon. Cela empêche la séparation imprévue de la barre à cliquet du cadre de base.



## DIRECTIVES D'UTILISATION

- Si l'opérateur n'est pas à l'aise en anglais, il faut que l'acheteur ou le propriétaire ou son mandant lise et discute des directives du produit et de sécurité avec l'opérateur, dans sa langue maternelle, en s'assurant que l'opérateur en comprend le contenu.
  - Il faut effectuer une inspection visuelle de la chandelle de levage avant chaque utilisation en vérifiant tout état anormal comme des soudures fissurées, des fuites et des pièces endommagées, lâches ou manquantes si l'on croit que la chandelle a été soumise à une charge anormale ou il faut effectuer une inspection pour chocs à un atelier de réparation autorisé.
  - L'équipement qui semble endommagé ou usé ou qui fonctionne anormalement doit être retiré du service.
1. Utilisez sur une surface dure et de niveau comportant une pente d'au plus 3 degrés.
  2. Soulevez le véhicule à l'aide d'un cric adéquat.
  3. Réglez la hauteur en tirant sur la barre à cliquet.
  4. Le poids de la poignée de blocage devrait fixer la barre à cliquet à la position voulue. Pour le confirmer, poussez simplement dur la poignée de blocage vers le bas. Vérifiez pour vous assurer que le cliquet est bien en place avant d'y placer la charge.
  5. Positionnez avec soin les chandelles de levage de manière à ce que la charge repose sur la sellette de la chandelle.
  6. Abaissez **lentement** le véhicule sur les chandelles.
  7. Avant de travailler sur, autour ou sous le véhicule, vérifiez qu'il est bonne position. Lorsque les chandelles sont utilisées pour supporter un véhicule, utilisez des cales de roue sur toutes les roues qui reposent au sol dans les deux sens pour empêcher tout mouvement imprévu.
  8. **DE SOULEVEZ PAS** ou ne tirez pas sur chariot le véhicule pendant qu'il est supporté sur des chandelles.

### POUR ABAISSER LA CHARGE

1. Assurez-vous que tous les outils, l'équipement et le personnel soient dégagés de l'aire de travail avant d'abaisser la charge.
2. À l'aide d'un cric adéquat, soulevez le véhicule au-dessus des chandelles.
3. Libérer prudemment le butoir et laissez le cliquet descendre à sa position la plus basse.
4. Retirez prudemment les chandelles, puis abaissez lentement le véhicule à l'aide de l'appareil de levage.



## ENTRETIEN

Voyez à l'entretien de vos chandelles de levage. Il est recommandé de vérifier l'état général des chandelles de levage avant leur utilisation. Gardez en bon état de fonctionnement les chandelles de levage en adoptant un programme logique de réparation et d'entretien. Voyez à ce que les réparations soient effectuées par un personnel d'entretien compétent.

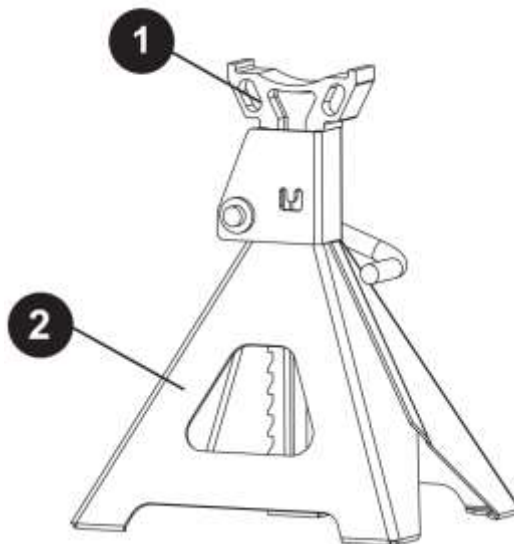
## SOINS À DONNER ET ENTRETIEN

Inspectez périodiquement chaque chandelle de levage. Assurez-vous que les pièces se déplacent librement. N'appliquez pas d'huile ou de graisse à une partie quelconque de ce produit. Si de la rouille se présente, poncez la zone touchée et recouvrez-la de peinture. À noter qu'il n'existe pas de pièce de rechange pour cet appareil.

## ENTREPOSAGE

Entreposer debout les chandelles de levage dans un endroit propre et sec.

## SCHÉMA DE MONTAGE



## LISTE DES PIÈCES 4 TONNES

Indice n°	N° de pièce	Description	Qtée
1	JS0001	Crémaillère	1
2	JS0002	Cadre de base	1

## LISTE DES PIÈCES 7 TONNES

Indice n°	N° de pièce	Description	Qtée
1	JS0001	Crémaillère	1
2	JS0002	Cadre de base	1

À noter qu'il n'existe pas de pièce de rechange pour cet appareil.

## **GARANTIE LIMITÉE DEUX ANS DE TORIN**

Torin Inc.® fabrique des produits de réparation et d'entretien automobile de qualité depuis 1968. Tous les produits vendus sont de la meilleure qualité et sont couverts par la garantie suivante :

Pendant deux ans à compter de la date d'achat et accompagné de la preuve d'achat, le fabricant réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, l'un de ses produits ou pièces endommagées qui est devenue défectueuse à la suite d'un défaut de matériau ou de main-d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dommages ou défauts provoqués par une utilisation inappropriée, une utilisation négligente ou abusive de l'équipement. La garantie ne couvre pas les pièces qui peuvent normalement s'user ou être consommées pendant l'utilisation normale de l'équipement. Sauf lorsque des limitations et exclusions sont interdites spécifiquement par la loi applicable, le (1) SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CONSOMMATEUR SERA LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX DÉCRIT CI-DESSUS et (2) LE FABRICANT NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS OU DE TOUTE PERTE et (3) LA DURÉE DE TOUTES GARANTIES ÉCRITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ ET D'APTITUDE À UN BUT PARTICULIER, EST LIMITÉE À UNE PÉRIODE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. La modification du produit de quelque façon que ce soit par un tiers autre que nous, à la seule exception de modifications effectuées en conformité de directives relatives au produit et d'une façon adaptée. Vous reconnaissez et convenez que toute utilisation du produit dans un but autre que l'emploi spécifié et énoncé dans les directives relatives au produit se fait à vos propres risques.

Vérifiez toujours s'il y a des pièces endommagées ou usées avant d'utiliser tout produit. Des pièces brisées influenceront sur le fonctionnement de l'équipement. Remplacez et réparez immédiatement les pièces endommagées ou usées. Ne modifiez d'aucune façon le produit. Une modification non autorisée peut nuire au fonctionnement ou à la sécurité et peut influencer sur la durée de vie de l'équipement. Il existe des applications particulières pour lesquelles ce produit est conçu et testé en cours de production. Les articles garantis et fournis par le fabricant ne doivent pas être réparés par un autre que le fabricant ou un réparateur agréé par le fabricant. Le distributeur n'est pas autorisé à modifier ces énoncés. Vous reconnaissez et convenez que toute modification du produit dans un but autre que les réparations effectuées par le fabricant se fait à vos propres risques. Avant d'utiliser ce produit, lisez entièrement le manuel du propriétaire et familiarisez-vous complètement avec le produit et les dangers qui se rapportent à son utilisation inappropriée.

**IMPORTANT : AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION** sur tout appareil de levage, vérifiez si la vérification quotidienne a été effectuée et que tous les composants sont en bon ordre.

La présente garantie limitée vous donne des droits précis et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'état en état. Certains états ne permettent pas de limitations ou d'exclusions sur les garanties implicites ou de dommages directs ou consécutifs; les limitations précédentes peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas. La garantie limitée est régie par les lois de l'état de Californie, sans égard aux règles relatives aux conflits juridiques. Les tribunaux d'état situés dans San Bernardino County en Californie auront la compétence exclusive en ce qui a trait à tout différend relatif à la présente garantie.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer sans préavis des modifications de conception ou des améliorations à cette gamme de produits ainsi qu'au manuel. Torin fera tous les efforts pour que des instructions complètes et exactes soient incluses dans le présent manuel. Cependant, il est possible que des mises à jour, des révisions ou des changements aient eu lieu depuis la présente impression. Torin Inc. se réserve le droit de modifier les spécifications sans encourir d'obligation envers l'équipement vendu antérieurement ou subséquemment. Les erreurs typographiques ne sont pas de la responsabilité du fabricant.

Par contre, il est possible de joindre le service à la clientèle à l'adresse [www.torinjacks.com](http://www.torinjacks.com) ou par courriel à [info@torinjacks.com](mailto:info@torinjacks.com). Ce ne sont pas tous les composants d'équipement qui sont disponibles pour remplacement, mais ils sont illustrés comme référence commode quant à leur emplacement et montage dans la séquence d'assemblage. Communiquez avec le service à la clientèle pour un composant équivalent. Lorsque vous communiquez avec nous, ayez sous la main le numéro de modèle du produit, le numéro de série et une description pour que nous puissions vous aider efficacement. Cette information se trouve sur un autocollant sur le produit.

Pour tout soutien quant à la garantie ou si votre équipement Torin® fonctionne mal, communiquez directement avec le Service à la clientèle Torin® au 1-888-44-TORIN (1-888-448-6746), de 8 heures à 17 heures, heure du Pacifique, du lundi au vendredi

[www.torinjacks.com](http://www.torinjacks.com)

Fabriqué en Chine

